



Zwischenflansch-Ausführung für Flansche nach DIN  
EN 1092-1

## VERWENDUNG

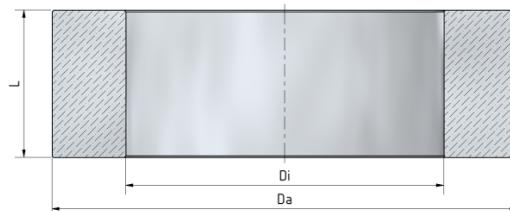
Glasring-Rohrschaugläser dienen der Beobachtung von Füllung und Strömung in Rohrleitungen. Das Schauglas ermöglicht eine zuverlässige 360° Überwachung der Funktion und der Leistung einzelner Apparate sowie von ganzen Anlagen.

Glasring-Rohrschaugläser vom Typ 640A sind zur Befestigung zwischen Flanschen nach ASME B16.5 Class 150 lbs RF geeignet. Das Schauglas ist bei entsprechender Montage totraumfrei.

## EINBAUHINWEIS

Es sollten zu den Dichtflächen passende Dichtungen verwendet werden. Der Schraubenwerkstoff sollte gleichwertig oder höher dem Flanschwerkstoff sein. Nach Möglichkeit sollte das Schraubengewinde sowie der Schraubenkopf mit Schmiermittel versehen werden. Die Schaugläser müssen so montiert werden, dass keine Rohrkräfte (Zug, Druck und Torsion), Vibrationen und Druckschläge auf die Glasringe einwirken können!

## ZEICHNUNG



### Betriebsbedingungen:

|   |   |
|---|---|
| Temperatur:<br>(abhängig vom Glaswerkstoff) | bis 80 °C mit Acrylglass<br>bis 280 °C Borosilikatglas gehärtet |
| Druck:                                      | ≤ 20 barü   |

### Werkstoffe:

Borosilikatglas gehärtet  
Acrylglass (PMMA)

Sondermaterialien auf Anfrage

| NPS                 | 1/2" | 3/4" | 1"   | 1 1/4" | 1 1/2" | 2"   | 2 1/2" | 3"   | 4"   | 5"   | 6"   | 8"   | 10"  | 12"  | 14"  | 16"  | 18"  | 20"  |
|---------------------|------|------|------|--------|--------|------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Di [mm]             | 16   | 21   | 27   | 35     | 41     | 53   | 63     | 78   | 102  | 128  | 154  | 203  | 255  | 305  | 336  | 386  | 437  | 487  |
| Da [mm]             | 35   | 43   | 51   | 63     | 73     | 92   | 105    | 127  | 157  | 186  | 216  | 270  | 324  | 381  | 413  | 470  | 534  | 584  |
| Gew. <sup>1,3</sup> | 0,09 | 0,13 | 0,18 | 0,26   | 0,34   | 0,53 | 0,77   | 0,95 | 1,34 | 1,72 | 2,16 | 2,99 | 3,77 | 4,91 | 5,2  | 6,5  | 8,5  | 9,4  |
| Gew. <sup>2,3</sup> | 0,04 | 0,07 | 0,09 | 0,13   | 0,17   | 0,26 | 0,33   | 0,47 | 0,66 | 0,84 | 1,06 | 1,47 | 1,85 | 2,42 | 2,67 | 3,33 | 4,36 | 4,81 |
| PS <sup>1,4</sup>   | 20   | 20   | 20   | 20     | 20     | 20   | 20     | 20   | 19   | 16   | 15   | 10   | 10   | 10   | 10   | 10   | 10   | 10   |
| PS <sup>2,4</sup>   | 19   | 18   | 16   | 16     | 16     | 16   | 14     | 14   | 10   | 10   | 8    | 8    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    |

<sup>1</sup>Borosilikatglas  
<sup>2</sup>Acrylglas  
<sup>3</sup>Gewicht in [kg] für L = 50mm  
<sup>4</sup>max. Betriebsdruck in [barü]  
 Andere Werkstoffe, Größen, Baulängen und Flanschstandards auf Anfrage

## MONTAGEBEISPIEL



Die Lieferung erfolgt ohne Schrauben, Dichtungen und Flansche

## PRODUKTCODE

Beispiel zur Erklärung der Code-Zusammensetzung

**5 - 16 - 19 - 1 - 2 - 50 - 000**

| GRUPPE | TYP  | NPS  | GLAS   | BAULÄNGE   | VARIANTE |               |
|--------|------|--|--|--|----------|---------------|
| 11     | 640A | 1) -<br>2) 1/2"<br>3) 3/4"<br>4) 1"<br>5) 1 1/4"<br>6) 1 1/2"<br>7) 2"<br>8) 2 1/2"<br>9) 3"<br>10) 4"<br>11) 5"<br>12) 6"<br>13) 8"<br>14) 10"<br>15) 12"<br>16) 14"<br>17) 16"<br>18) 18"<br>19) 20" | 1) Acrylglas<br>2) Borosilikatglas gehärtet<br>6) Sonder | 100) 100 mm (nur Acryl)<br>050) 50 mm (Standard)<br>030) 30 mm |          | 000) Standard |



Sofern nicht anders angegeben, wird der hervorgehobene Werksstandard geliefert.

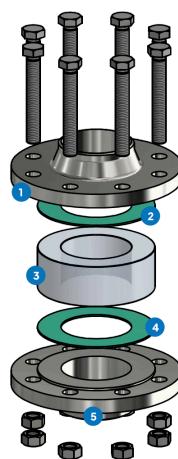
## BEISPIEL

Der Produktcode 11-640A-10-2-050-000 entspricht der Standardausführung:

ACI Typ 640A  
NPS 4"  
PS max. 20 barü  
Borosilikatglas gehärtet  
Standardlänge 50 mm

## AUFBAU

1. V-Flansch Class 150 lbs RF nach ASME B16.5
2. Dichtung
3. Glasring-Rohrschauglas Typ 640A
4. Dichtung
5. V-Flansch Class 150 lbs RF nach ASME B16.5



Für aggressive Medien können FEP- oder Halar® Beschichtete Glasring-Rohrschaugläser verwendet werden.

## SCHNELLÜBERSICHT



max. 20 barü



hitzebeständig bis 280 °C



für flüssige Medien



für gasförmige Medien


 Sonderanfertigungen  
 möglich

## BETRIEBSBEDINGUNGEN

Betriebsbedingungen sind abhängig von der Wahl des Glases und der Dichtungen:

|            |             | SCHAUGLAS                   |           | DICHTUNGEN          |                    |                   |                      |                        |                     |                     |
|------------|-------------|-----------------------------|-----------|---------------------|--------------------|-------------------|----------------------|------------------------|---------------------|---------------------|
|            |             | Borosilikatglas<br>gehärtet | Acrylglas | PTFE<br>max. 200 °C | FKM<br>max. 200 °C | NBR<br>max. 80 °C | C4400<br>max. 175 °C | Silikon<br>max. 180 °C | EPDM<br>max. 130 °C | Graphit<br>> 300 °C |
| TEMPERATUR | bis 80 °C   | ✓                           | ✓         | ✓                   | ✓                  | ✓                 | ✓                    | ✓                      | ✓                   | ✓                   |
|            | bis 130 °C  | ✓                           | ✗         | ✓                   | ✓                  | ✗                 | ✓                    | ✓                      | ✓                   | ✓                   |
|            | bis 175 °C  | ✓                           | ✗         | ✓                   | ✓                  | ✗                 | ✓                    | ✓                      | ✗                   | ✓                   |
|            | bis 180 °C  | ✓                           | ✗         | ✓                   | ✓                  | ✗                 | ✗                    | ✓                      | ✗                   | ✓                   |
|            | bis 200 °C  | ✓                           | ✗         | ✓                   | ✓                  | ✗                 | ✗                    | ✗                      | ✗                   | ✓                   |
|            | bis 280 °C  | ✓                           | ✗         | ✗                   | ✗                  | ✗                 | ✗                    | ✗                      | ✗                   | ✓                   |
|            | bis 20 barü | ✓                           | ✓         | ✓                   | ✗                  | ✗                 | ✓                    | ✗                      | ✗                   | ✓                   |

✓ geeignet   ✗ ungeeignet

## OPTIONALES ZUBEHÖR



### FEP-Schutzscheibe / Beschichtung

- > für hohe pH-Werte

## ACI Industriearmaturen GmbH

 [info@aci24.com](mailto:info@aci24.com)

 +49 (0) 2461 91634 00

 [www.aci24.com](http://www.aci24.com)

 +49 (0) 2461 91634 44

 Königskamp 19 · 52428 Jülich · Deutschland